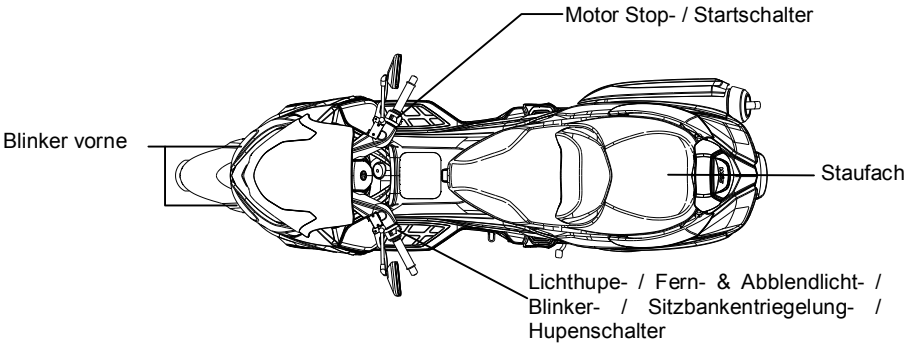
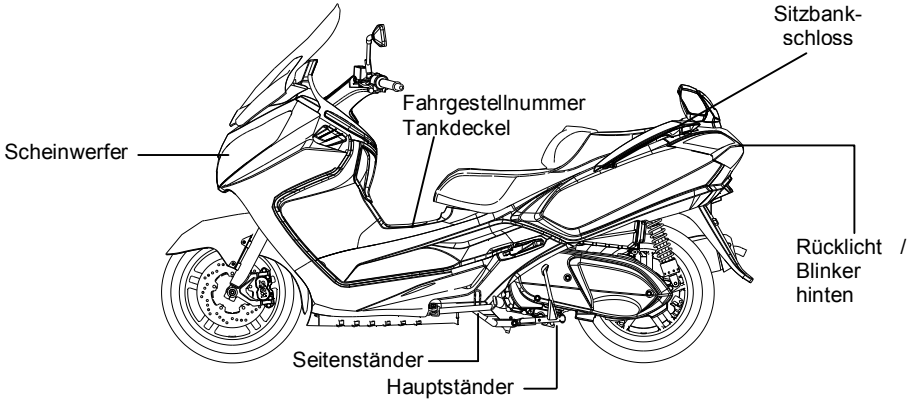
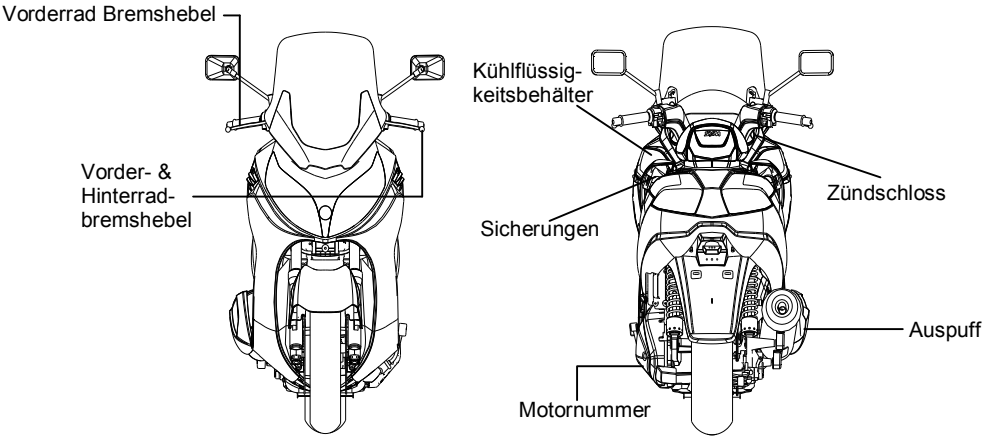
1. Inhalt ..... 1
2. Fahrzeugübersicht ..... 3
3. Vorwort ..... 4
4. Sicherheitshinweise zum Fahrbetrieb ..... 5
5. Fahren ..... 6
6. Original Ersatzteile ..... 6
7. Bedienelemente ..... 7
Cockpit ..... 7
Zünd- und Lenkschloss ..... 10
Lenkerschalter ..... 11
Wegfahrsperre ..... 14
Staufach ..... 14
Fußrasten ..... 14
Tankdeckel ..... 15
Bremse ..... 16
Parkbremse ..... 16
8. Sicherheitshinweise zum Starten des Motors ..... 17
9. Fahrhinweise ..... 18
Funktion des Gasgriffs ..... 18
Parken ..... 18
10. Inspektion und Wartung vor dem Fahren ..... 19
Routinekontrolle ..... 19
Motorölkontrolle und -wechsel ..... 19
Kontrolle des Kraftstoffstands ..... 21
Getriebeölkontrolle und -wechsel ..... 21
Kontrolle und Einstellen des Bremshebelspiels ..... 22
Bremshebeleinstellung ..... 22
Kontrolle der Scheibenbremse ..... 23
Einstellung des Gasgriffspiels ..... 23
Kontrolle und Wartung der Batterie ..... 24
Reifenkontrolle ..... 25
Kontrolle der vorderen Federgabel ..... 25
Einstellen der Härte der hinteren Stoßdämpfer ..... 26
Überprüfen und Wechseln der Sicherung ..... 26
Überprüfen der Blinker und der Hupe ..... 26

Überprüfen des Frontscheinwerfers und des Rücklichtes ..... 27
Überprüfen des Bremslichts ..... 27
Überprüfen auf Kraftstoffleckagen ..... 27
Schmierstellen ..... 27
Überprüfen der Zündkerze ..... 27
Kontrolle des Kühlsystems ..... 28
Nachfüllen von Kühlflüssigkeit ..... 28
Frostschutzkonzentration ..... 29
Kontrolle der Motorentlüftung ..... 29
Überprüfung des Luftfilters ..... 30
11. Fehlerdiagnose ..... 31
Wenn der Motor nicht startet ..... 31
12. Kraftstoff ..... 32
13. Getriebeöl ..... 32
14. Sicheres Fahren ..... 32
15. Wartungsplan ..... 33
16. Technische Spezifikationen ..... 34
17. Notizen ..... 35


Motor Stop- / Startschalter
Blinker vorne
Staufach
Lichthupe- / Fern- & Abblendlicht- / Blinker- / Sitzbankentriegelung- / Hupenschalter


Sitzbank-schloss
Fahrgestellnummer
Tankdeckel
Scheinwerfer
Rücklicht / Blinker hinten
Seitenständer
Hauptständer


Vorderrad Bremshebel
Vorder- & Hinterrad-bremshebel
Kühlflüssig-keitsbehälter
Zündschloss
Sicherungen
Auspuff
Motornummer

Dieses Handbuch beschreibt den vorschriftsmäßigen Gebrauch Ihres Motorrollers einschließlich der Vorsichtsmaßnahmen, um Ihre persönliche Sicherheit während des Betriebs des Motorrollers nicht zu gefährden.
Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig und komplett durch bevor Sie Ihren Motorroller in Betrieb nehmen. Machen Sie sich mit den Vorsichtsmaßnahmen vertraut bevor Sie mit dem Motorroller fahren. Versuchen Sie nicht diesen Motorroller in Betrieb zu nehmen, wenn Sie nicht über ausreichende Kenntnisse der Lage der Bedienelemente, Betriebsmerkmale und eine ausreichende Schulung in Sicherheit und geeigneten Fahrtechniken erhalten haben.

**Vielen Dank für den Kauf eines SANYANG-Motorrollers:**

- Um Ihren Motorrollers immer in einem Verkehrsicheren und aktuellen Zustand zu halten, sollten periodische Inspektionen und planmäßige Wartung ausgeführt werden. Wir empfehlen, dass Sie nach den ersten gefahrenen 300km mit Ihrem neuen Motorroller eine Inspektion von einem von SANYANG autorisierten Händler durchführen lassen. Danach empfehlen wir, dass Sie Ihren Motorroller alle 4.000km bzw. alle 6 Monate von einem SANYANG Vertragshändler warten lassen.

Die vorliegende Bedienungsanleitung gilt für das beschriebene Fahrzeug, bzw. Fahrzeugtyp. Dennoch ist es nicht auszuschließen, dass die Daten im laufe der Zeit, aufgrund gesetzlicher Bestimmungen sich ändern, bzw. durch unterschiedliche Homologationen in Ausstattung, Lieferumfang und Technik gegenüber Druck, Text und Abbildung abweichen können.

Es ist sehr wichtig, dass Sie aufmerksam sind und geeignete Kleidung tragen, wenn Sie diesen Motorroller fahren. Beachten Sie alle Verkehrsschilder, -hinweise und -gesetze, rasen Sie nicht und fahren Sie immer vorsichtig.
Üblicherweise fahren die meisten Leute ihren neuen Motorroller sehr vorsichtig. Jedoch tendieren diese dazu, nachdem Sie sich mit dem Motorroller vertraut gemacht haben, unachtsam zu werden, was zu einem Unfall führen kann.

**ZUR ERINNERUNG:**
- Tragen Sie immer einen Helm, wenn Sie mit Ihrem Motorroller fahren. Ziehen Sie immer den Kinnriemen fest an. Fahren Sie mit diesem Motorroller nie mit einem angehängten Helm. Dieser kann sich verfangen und zum Sturz führen. Fahren Sie immer mit geeigneter Schutzkleidung, Handschuhe und eine Schutzbrille oder anderer Augenschutz.
- Tragen Sie eng anliegende Kleidung. Offene oder lose Kleidung kann vom Wind aufgeblasen werden und kann dazu führen, dass die Kleidung sich am Lenker oder an anderen Teilen des Motorrollers verfängt. Dies kann die Fahrsicherheit beeinträchtigen und zum Sturz führen.
- Um Verbrennungen durch den Auspuffschalldämpfer zu vermeiden, lassen Sie den Mitfahrern, der auf den Motorroller auf- oder absteigen möchten, dies von der linken Seite aus tun und stellen Sie sicher, dass der Mitfahrer die Füße auf der Fußrasten abstellt.
- Halten Sie den Lenker mit beiden Händen fest, wenn Sie fahren. Fahren Sie nie mit nur einer Hand. Stellen Sie beide Füße auf die Fußrasten.
- Halten Sie sich immer an die Geschwindigkeitsbegrenzung und befolgen Sie alle anderen Verkehrszeichen und –signale.
- Überprüfen Sie, ob Ihr Motorroller Verkehrstauglich ist, bevor Sie diesen in Betrieb nehmen.
- Falls Sie Unregelmäßigkeiten mit dem Motorroller vor dem Fahren feststellen, führen Sie alle notwendigen Reparaturen vor der Wiederaufnahme des Betriebs aus.

**WARNUNG:**
- Während dem Fahren ist der Auspuffschalldämpfer extrem heiß. Ein Mitfahrer sollte vorsichtig sein und seine Füße auf den Fußrasten halten, um Verbrennungen durch den Auspuffschalldämpfer zu vermeiden. Berühren Sie keine Teile des Auspuffsystems während des Fahrbetriebs. Die Nichtbefolgung dieser Anweisung kann zu Verbrennungen führen.
- Nach dem Fahren ist der Auspuffschalldämpfer extrem heiß und bleibt für eine gewisse Zeit heiß, nachdem der Motor ausgeschaltet worden ist. Seien Sie vorsichtig und verbrennen Sie sich nicht, wenn Sie eine Inspektion oder Wartung an dem Motorroller durchführen. Berühren Sie keine Teile des Auspuffsystems während dieses heiß ist. Das Berühren von Teilen des Auspuffsystems während dieses heiß ist, kann zu Verbrennungen führen.
- Während dem Fahren ist der Auspuffschalldämpfer extrem heiß. Wählen Sie einen geeigneten Ort, um Ihren Motorroller zu parken, um zu vermeiden, dass andere durch den Auspuffschalldämpfer verbrannt werden.
- Tragen Sie nur Kleidung, die vollständig Ihre Beine, Gelenke und Füße bedeckt, um zu vermeiden, dass Sie durch Teile des Auspuffsystems sowie den Auspuffschalldämpfers verbrannt werden. Das gleiche gilt für Personen, die mit Ihnen fahren.

**WARNUNG:**
- Verändern Sie nicht Ihren Motorroller! Veränderungen an diesem Motorroller, das Entfernen von Originalteilen oder das Anbringen von nicht von SANYANG zugelassenen Teile und/oder Zubehör kann den Motorroller unsicher machen und das Betreiben kann illegal sein. Durch Veränderung des Motorrollers erlischt die Garantie und Veränderungen des Motorrollers können illegal sein. Veränderungen können die Leistung des Motorrollers beeinflussen. Eine Veränderung des Motors kann eine schlechte Motorleistung, einen Motorschaden oder übermäßig laute Auspuffgeräusche zur Folge haben und kann die Lebensdauer des Motorrollers verkürzen. Der Einbau von leistungssteigernden Komponenten kann zum Verlust der Garantie und Betriebserlaubnis führen.

- Das führen des Motorrollers darf nur von einer Person mit gültiger Fahrerlaubnis ausgeführt werden.
- Ihre Sicherheit auf der Straße ist mit Ihrer Fahrweise verbunden. Betreiben Sie diesen Motorroller nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen.
- Die Sitzposition des Fahrers beeinträchtigt auf weitreichende Weise die Fahrsicherheit. Halten Sie Ihr Körpergewicht in der Mitte des Sitzes. Falls Sie Ihr Körpergewicht zu weit auf den hinteren Teil des Sitzes verlagern, wird die vordere Radlast reduziert und dies kann zu einem Lenkerschlagen führen. Nehmen Sie eine Entspannte Sitzposition ein und fahren Sie aufmerksam, um schnell reagieren zu können, wann immer dies notwendig ist. Es ist gefährlich einen Motorroller zu fahren, wenn Sie das Fahrzeug nicht sicher führen können.
- Es ist viel einfacher eine Kurve zu fahren, wenn Sie Ihren Körper in das Kurveninnere bewegen. Andererseits können Sie sich unsicher fühlen, wenn Sie Ihren Körper nicht mit dem Motorroller nach innen neigen.
- Der Motorroller ist auf einer holprigen, unebenen und ungeteerten Straße schwer zu steuern. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit frühzeitig den Straßenzustände an. Fahren Sie langsam und verwenden Sie Ihre Schulterkraft, um mit dem Lenker zu steuern. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit immer den Straßen- und Verkehrsverhältnisse an.
- Empfehlung: Befördern Sie keine Objekte am Lenker oder hinter dem Windschild. Die Fahrsicherheit und Lenkung kann dadurch beeinträchtigt werden.

**⚠ WARNUNG:**
- Beachten Sie die maximale zulässige Zuladung des Motorrollers. Der Motorroller verhält sich unterschiedlich in Abhängigkeit der Zuladung. Ein Überladen des Motorrollers führt dazu, dass dieser unstabil wird und schwer zu steuern ist. Dies kann zu einem Unfall mit Verletzungen- oder Tod führen. Überschreiten Sie niemals die maximal zulässige Zuladung.

**⚠ WARNUNG:**
- Verstauen Sie Ladungen oder Gepäck nur an Orten, die dafür vorgesehen sind.
- Platzieren Sie keine entflammbaren Objekte wie Stoff, Papier, Plastik oder Andere zwischen der Verkleidung und dem Motor. Platzieren von Objekte an diesen Stellen kann Feuer oder andere Schäden an dem Motorroller verursachen sowie zu schweren Verletzungen führen.

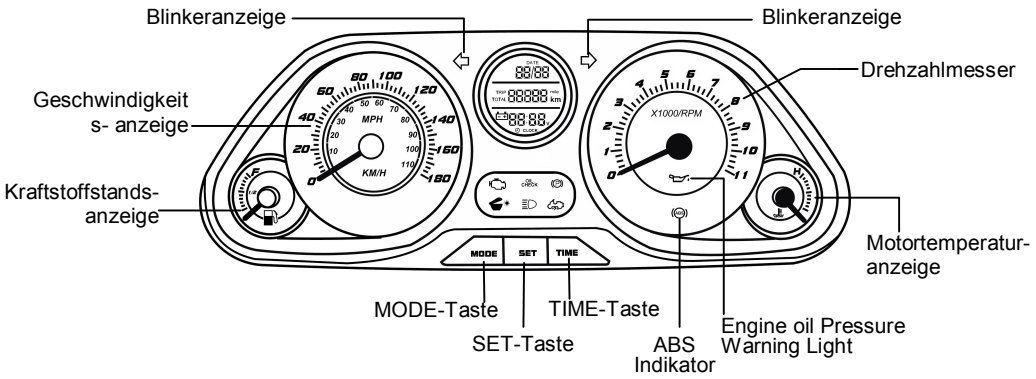
**EMPFEHLUNG:**
Um die bestmöglichste Leistung des Motorrollers zu erzielen und dessen Lebensdauer zu verlängern empfehlen wir:
- Während des ersten Monats und/oder der ersten 1.000km der Einfahrzeit für den Motor und dessen Komponenten, vermeiden Sie starke Beschleunigungen und fahren Sie nicht schneller als 60km/h.

## 6. ORIGINALE ERSATZTEILE

Um eine optimale Leistung des Motorrollers zu gewährleisten, muss für jedes Teil Qualität, Material Passgenauigkeit mit den hohen Anforderungen übereinstimmen. „**SYM Original-Ersatzteile**“ werden aus den gleichen, hochwertigen Materialen hergestellt wie sie für Ihren Motorroller verwendet wurden. Alle Ersatzteile müssen unsere Qualitätsanforderungen erfüllen, was durch fortschrittliche Technik und durch strenge Qualitätskontrolle sichergestellt wird. Daher empfehlen wir Ihnen, nur „**SYM Original-Ersatzteile**“ von einem „**SYM Vertragshändler**“ zu kaufen, wenn Teile ersetzt werden müssen. Falls Sie billige oder falsche Teile auf dem Markt kaufen, kann keine Garantie für die Qualität oder die Beständigkeit dieser Teile übernommen werden. Dies kann auch zu unerwarteten Problemen und geringeren Leistung des Motorrollers führen.

- Verwenden Sie immer **SYM Original-Ersatzteile,** um Ihren Motorroller in optimalen Zustand zu halten und um eine lange Lebensdauer zu erreichen.

COCKPIT




**⚠ VORSICHT:**

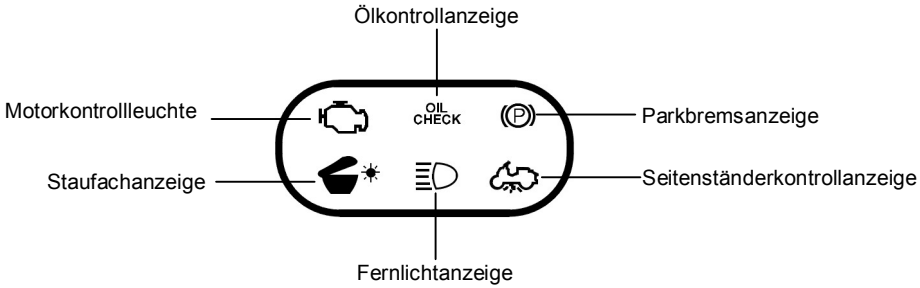
- Reinigen Sie niemals Plastikteile wie beispielsweise Instrumentenfeld, Scheinwerfer oder Abdeckungen mit Benzin etc. Das Reinigen von Plastikteilen mit Lösungsmitteln kann diese beschädigen.

- **Geschwindigkeitsanzeiger:**
  Zeigt Ihre aktuelle Geschwindigkeit in Kilometern pro Stunde (km/h) und in Meilen pro Stunde (mph) an.
- **Kilometerzähler:**
  Zeigt die gesamt gefahrenen Kilometer an.
- **Blinkerkontrolle:**
  Diese Anzeige blinkt, wenn der Blinker aktiviert wird.
- **Kraftstoffstandsanzeige:**
  Die Anzeige zeigt die Füllmenge des Kraftstoffes im Tank an.
  Die Anzeige steht in der “E”-Position wenn die Zündung auf “OFF” steht.
  wenn die Anzeige nach dem einschalten der Zündung weiter auf der “E”-Position “roter Bereich” stehen bleibt, füllen Sie umgehend Kraftstoff nach.
- **Wassertemperaturanzeige:**
  Die Anzeige der Motorkühlflüssigkeittemperatur.
  Wenn der Zündschalter sich in der Position “” befindet, sollte sich die Anzeige unter der (H)-Position befindet, wenn der Motorroller gefahren wird.
  Falls die Anzeige über die (H)-Position steigt, überprüfen Sie bitte den Kühlflüssigkeitsstands des Ausgleichsbehälters der Kühlflüssigkeit und überprüfen Sie den Kühlerlüfter auf Funktion.
- **Motoröldruck-Kontrollleuchte：**
  Diese Kontrollleuchte überwacht den Öldruck in Ihrem Motor. Sollte die Anzeige während der Fahrt oder länger als 10 Sekunden, nachdem der Motor gestartet wurde aufleuchten, stoppen Sie den Motor und prüfen Sie das Motorschmiersystem.

• **ABS Indikator Lampe:(ABS Modell)**

Die ABS Indikator Lampe leuchtet auf, sobald die Zündung eingeschaltet wird und erlischt erst, nachdem das Fahrzeug mit niedriger Geschwindigkeit gefahren wird. Sollte eine Fehlfunktion vorliegen, leuchtet die Lampe erneut auf, bzw. erlischt nicht. Die Funktion der konventionellen Bremsanlage wird davon nicht beeinflusst, lediglich die Funktion des ABS.

KONTROLLLEUCHTEN




- **Motorkontrollleuchte**
  Die Anzeige leuchtet auf, sobald die Zündung eingeschaltet wird und erlischt kurz darauf wieder. Sollte die Anzeige dauerhaft leuchten, liegt eine Fehlfunktion im Einspritzsystem vor. Lassen Sie Ihr Fahrzeug von Ihrem SYM-Fachhändler überprüfen.

- **Ölkontrollanzeige**
  Die Ölkontrollanzeige zeigt den Zeitpunkt der Ölkontrolle / -wechsel an. Alle 5.000 Kilometer erscheint die Anzeige, um den Zeitpunkt des Ölwechsels, bzw. Kontrolle anzuzeigen. Drücken Sie die "**MODE**"-Taste (Öl Rückstellung), um die Anzeige zurück zu stellen. Das Motoröl sollte alle 1.000 Kilometer überprüft und alle 5.000 Kilometer ersetzt werden.

- **Parkbremsanzeige :** Die Anzeige leuchtet auf, wenn die Parkbremse aktiviert ist.

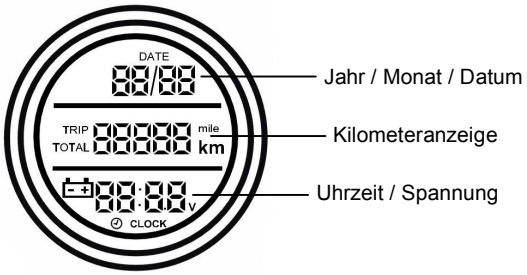
- **Staufachanzeige :** Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Staufach geöffnet ist.

- **Fernlichtanzeige :** Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Fernlicht aktiviert ist.

- **Seitenständer Warnleuchte :**
  Die Anzeige leuchtet auf, wenn der Seitenständer ausgeklappt ist. Der Motor kann nicht gestartet werden.

> ⚠ **ACHTUNG:**
> Vergewissern Sie sich, dass der Seitenständer komplett eingeklappt wurde, bevor Sie losfahren.

ANZEIGE




**"TIME"-Taste**

a. Beim stillstand des Motors und in der "ODO"-Mode, betätigen Sie die "TIME"-Taste mehr als zwei Sekunden um in die Uhrzeit / Datumseinstellung zu gelangen.

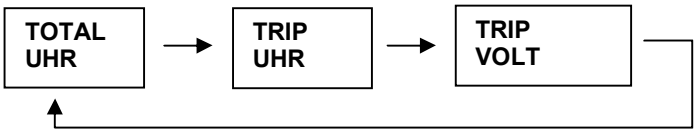
b. Nach beendigen der Uhrzeit / Datumseinstellung, drücken Sie die "SET"-Taste kurz um in den nächsten Einstellbereich zu gelangen (Jahr, Monat, Datum, Stunde, Minute).

JAHR → MONAT → DATUM → STUNDE → MINUTE

c. Drücken Sie die "**MODE**"-Taste kurz um den Wert um eins zu erhöhen. Im Uhrzeitmodus drücken Sie die "**TIME**"-Taste um den Vorgang zu beendigen.

**"MODE"-Taste**

a. Drücken Sie die "MODE"-Taste kurz, um den jeweiligen Bereich zu wechseln.




b. Die Ölkontrollanzeige erscheint alle 5.000 Km, um den Ölwechsel, bzw. Ölkontrolle anzuzeigen. Schalten Sie die Zündung ein und betätigen Sie die "**MODE**"-Taste für mehr als zwei Sekunden um die Anzeige zurück zu setzen.

**"SET"-Taste**

a. Drücken Sie die "**SET**"-Taste für mehr als zwei Sekunden im Trip-Modus, um den Tageskilometerstand zurück zu setzen.

b. Drücken Sie die "**SET**"-Taste um zwischen dem Km & Meilen Modus zu wechseln.

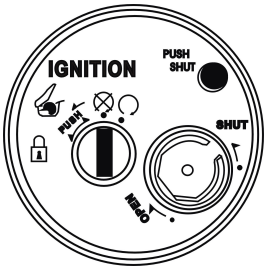
**Batterie Spannungsanzeige**

1. Zeigt die aktuelle Batteriespannung an.
2. Nach dem einschalten der wird die Batteriespannung für ca. 10 Sekunden angezeigt. Danach wird automatisch die Uhrzeit angezeigt.

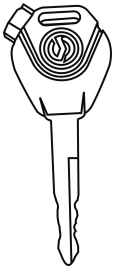
⚠ **ACHTUNG:**

- Ist die Batteriespannung unter 10.0V, kann das Fahrzeug nicht gestartet werden.
- Ist die Batteriespannung unter 10.0V oder über 16.0V während der Fahrt, lassen Sie Ihr Fahrzeug von Ihrem SYM-Händler überprüfen.

ZÜNDSCHLOSS




**Zündschloss**



**Zündschlüssel**

**"Start"-Position**
- Der Motor kann gestartet werden.
- Der Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

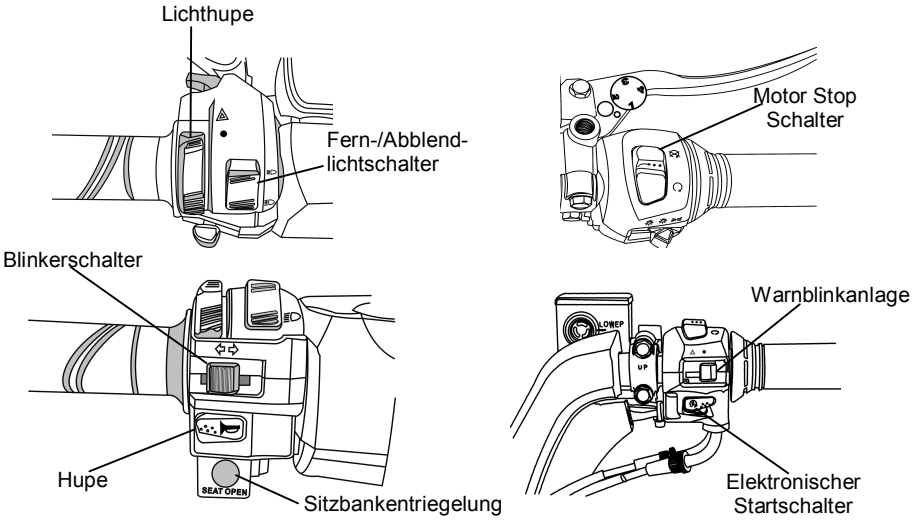
**"Stop"-Position**
- Der Motor ist abgestellt und kann nicht gestartet werden.
- Der Schlüssel kann abgezogen werden.

**"Lenkschloss"-Position**
- Drehen Sie den Lenker nach links und drücken Sie den Zündschlüssel in das Schloss. Drehen Sie den Schlüssel dabei nach links, um die Lenkung zu verriegeln.
- Die Lenkung ist nun verriegelt.
- Der Schlüssel kann abgezogen werden.
- Um die Lenkung zu entriegeln, drehen Sie den Schlüssel von der “LOCK” zur “OFF”-Position.

**Position**
- Öffnen des Staufaches: Stecken Sie den Schlüssel in das Zündschloss und drehen Sie Ihn nach links.
- Schließen des Staufaches: Drücken Sie den Sitz herunter, dieser verriegelt eigenständig.

**ACHTUNG:**
- Schalten Sei niemals die Zündung während der Fahrt aus. Das schalten des Zündschlüssels von der “ON” zur “OFF“-Position unterbricht das elektrische System, was zu einem Unfall führen kann. Schalten Sie die Zündung erst aus, wenn das Fahrzeug komplett zum stehen gekommen ist.
- Ziehen Sie immer den Zündschlüssel ab und verriegeln Sie die Lenkung, bevor Sie das Fahrzeug verlassen.
- Wenn die Zündung über längere Zeit auf der “ON”-Position verbleibt, wird die Batterie unnötig belastet. Dadurch können Startschwierigkeiten entstehen.

LENKERSCHALTER




**Lichtschalter**

In dieser Position wird das Abblendlicht, Standlicht, Rücklicht und Tachobeleuchtung eingeschaltet.

In dieser Position ist das Standlicht, Rücklicht und Tachobeleuchtung eingeschaltet.

- **Warnblinkanlage**

Auf dieser Position ist die Warnblinkanlage deaktiviert.

Bei eingeschalteter Zündung, ist die Warnblinkanlage auf dieser Position aktiviert. Bitte nutzen Sie die Warnblinkanlage nur bei einer Panne um andere Verkehrsteilnehmer zu warnen.

- **Motor Stop Schalter**

Der Motor kann in einer Notfallsituation über in dieser Stellung abgeschaltet werden.

Auf dieser Position kann der Motor gestartet werden.

- **Sitzbankentriegelung**

SEAT OPEN Schalten Sie die Zündung auf "" und drücken Sie die Taste nach unten. Die Sitzbank wird elektrisch entriegelt. Die Taste springt in ihre ursprüngliche Position zurück, sobald diese losgelassen wird.

**ACHTUNG:**
Prüfen Sie immer, dass der Zündschlüssel nicht unter dem Staufach liegt, bevor Sie es schließen.

- **Elektrostarter**

Diese Taste ist für das Starten des Motors zuständig.
Schalten Sie den Zündschalter auf "". Drücken Sie die Taste und betätigen Sie dabei die Vordere oder Hintere Bremse um den Motor zu starten.

**ACHTUNG:**
- Lassen Sie die Startertaste unverzüglich, nach dem Start des Motors los und drücken Sie diese niemals erneut, um Schäden am Startermotor zu vermeiden.
- Der Startmechanismus ist mit einer Sicherheitsfunktion versehen. Der Motor kann nur gestartet werden, wenn beim Startvorgang zusätzlich die Vordere oder Hintere Bremse betätigt wird.
- Starten Sie niemals mit eingeschaltetem Licht oder Blinker.
- Sobald der Seitenständer ausgeklappt wird, stoppt der Motor unverzüglich.
- Klappen Sie den Seitenständer wieder ein bevor Sie den Motor starten.

- **Fern-/Abblendlichtschalter**

Drücken Sie den Schalter, um zwischen dem Fern- und dem Abblendlicht umzuschalten.

Fernlicht ist eingeschaltet.

Abblendlicht ist eingeschaltet (bitte schalten Sie das Abblendlicht ein, wenn Sie fahren).

- **Lichthupe**

PASS Bei eingeschalteter Zündung, ist es möglich mit diesem Schalter kurzzeitig aufzublenden.

- **Hupe**

Drücken Sie diese Taste, wenn die Zündung sich in der "" Position befindet, um die Hupe zu aktivieren.

**ACHTUNG:**
- Betätigen Sie nicht die Hupe, wenn Sie sich einem Gebiet befinden, in dem Hupen verboten ist.

• **Blinkerschalter**

Verwenden Sie den Blinker wenn Sie nach links oder rechts abbiegen wollen oder wenn Sie die Fahrbahn wechseln.

Schalten Sie die Zündung auf "◯" und stellen Sie den Blinkerschalter nach links oder rechts. Der Blinker beginnt zu blinken. Um diesen zu stoppen, drücken Sie den Blinkerschalter in der mittleren Position.

⇨ Betätigen Sie den rechten Blinker, um zu Signalisieren, dass Sie rechts abbiegen möchten.

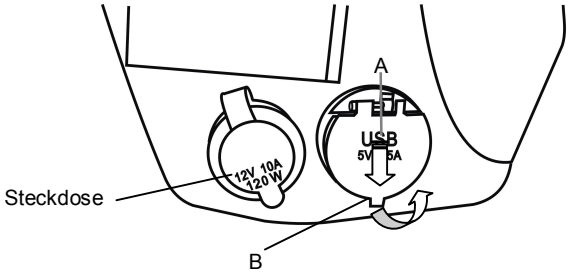
⇦ Betätigen Sie den linken Blinker, um zu Signalisieren, dass Sie links abbiegen möchten.

12V STECKDOSE

Diese Setckdose befindet sich im vorderen Staufach. Sie können die Steckdose nutzen um z.B. ein Navigationsgerät, PDA, Radio, etc. zu betreiben.

⚠ **ACHTUNG:**
- Nutzen Sie keine hitzeerzeugenden Geräte (z.B. Zigarettenanzünder) in dieser Steckdose.
- Nutzen die Steckdose nicht bei Regen.
- Spritzen Sie niemals Wasser oder andere Flüssigkeiten auf die Steckdose.

Um die Steckdose zu nutzen, schalten Sie die Zündung auf „ON". Schalten Sie die Scheinwerfer auf „OFF" und öffnen Sie die Abdeckung.
Die maximale Kapazität beträgt DC 12V, max. 120 Watt (10A).

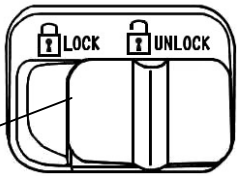



**Steckdose:**
1.Ausgangsspannung: DC 12V
2.Spannungsabweichung: DC9V~16V
**USB:**
3.Ausgangsspannung: DC5V±5%
4.Max. Ausgangsleistung: 500mA (Max.)
5.Sicherung: >1A

**Anmerkung:**
Drücken Sie die Abdeckung der USB-Steckdose nach unten (A) und öffnen Sie diesen anschließend (B).

**WEGFAHRSPERRE**

- Dieser Schalter ist im Staufach unter der Sitzbank positioniert.
- Um die Wegfahrsperre zu aktivieren, schalten Sie diese auf ″ON″ oder ″🔒″ .
- Schalten Sie den Schalter auf ″OFF″ oder ″🔓″ bevor Sie den Motor starten möchten.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sitzbank wieder fest verschlossen ist.



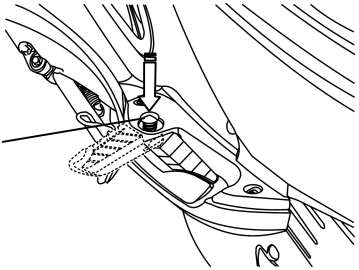

Wegfahrsperrenschalter

STAUFACH

- Das Staufach befindet sich unter der Sitzbank.
- Maximale Zuladung: 10kg.
- Bewahren Sie keine Wertgegenstände im Staufach auf.
- Vergewissern Sie sich, dass die Sitzbank wieder verriegelt ist, nachdem Sie diese verschlossen haben.
- Entfernen Sie alle Gegenstände vor dem Waschen.
- Bewahren Sie keine Hitzeempflindchen Gegenstände im Staufach auf.

FUSSRASTEN

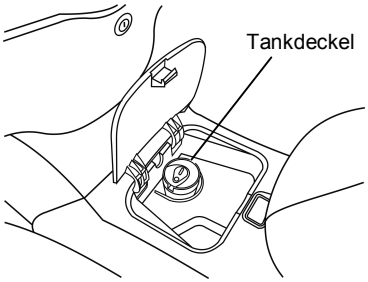
- Drücken Sie die Entriegelung, um die Fußraste auszuklappen.



Entriegelung

TANKDECKEL

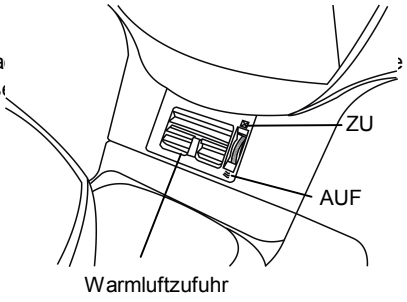
1. Stecken Sie den Zündschlüssel in den Tankdeckel und drehen Sie diesen im gegen den Uhrzeigersinn um diesen zu entriegeln.
2. Stecken Sie den Tankdeckel wieder in den Einfüllstutzen und drehen Sie den Schlüssel wieder im Uhrzeigersinn, um diesen zu verriegeln.




**⚠ ACHTUNG:**
- Seien Sie Vorsicht wenn Sie Kraftstoff nachfüllen! **Halten Sie angezündete Zigaretten und andere Flammen vom Motorroller und der Kraftstoffquelle fern!**
- Beim Nachfüllen: 1) Motor ausschalten, 2) Stellen Sie den Motorroller auf dem Hauptständer, 3) Öffnen Sie den Kraftstofftankdeckel, 4) Füllen Sie Kraftstoff in den Tank.
- Befüllen Sie den Tank niemals über das Maximum. Wenn der Tank überfüllt ist, kann Kraftstoff nach außen durch die Belüftung im Kraftstofftankdeckel fließen. Dies kann zu einem Feuer und/oder zur Beschädigung des Motorrollers führen.
- Stellen Sie sicher, dass der Kraftstofftankdeckel fest verschlossen ist nachdem Sie Kraftstoff Nachgefüllt haben und bevor Sie mit dem Motorroller fahren.
- Spritzen Sie keinen Kraftstoff auf den Auspuff, da dieser sich entzünden und starke Verbrennungen oder Beschädigungen verursachen kann.

WARMLUFTZUFUHR

Zum öffnen der Warmluftzufuhr, stellen Sie den Stellknopf na
den Stellknopf nach oben auf die "⊠" Position zum schließ



BREMSE

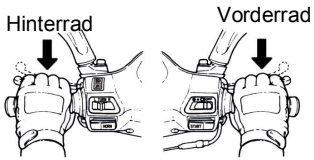
Der rechten Bremshebel bedient die Vorderradbremse.

Der linke Bremshebel bedient die Hinterradbremse (nur ABS-Modell).

- Verwenden Sie immer die vordere und die hintere Bremse gleichzeitig, wenn Sie bremsen.
- Vermeiden Sie unnötiges, plötzliches Bremsen, da dies dazu führen kann, dass Räder blockieren und der Motorroller außer Kontrolle gerät.
- Das alleinige Verwenden der Vorderen Bremse oder der Hinteren Bremse erhöht das Sturzrisiko. Die Gefahr besteht, dass ein Rad blockiert.
- Vermeiden Sie die Bremsen für eine längere Zeit zu betätigen, da dies dazu führen kann, dass die Bremsen überhitzen und die Bremswirkung reduziert wird.
- Verringern Sie die Geschwindigkeit und bremsen Sie frühzeitig, an regnerischen Tagen oder auf rutschigen Straßen. Betätigen Sie die Bremsen niemals abrupt, der Motorroller kann ins Schleudern geraten, was zu einem Sturz führen kann.

Auch bei Fahrzeugen mit ABS, kann es vorkommen, dass die Räder blockieren oder rutschen. Vor allem bei Kurvenfahrten, bremsen Sie vorsichtig und reduzieren Sie die Geschwindigkeit bevor Sie in die Kurve einfahren.

**ABS Modell**

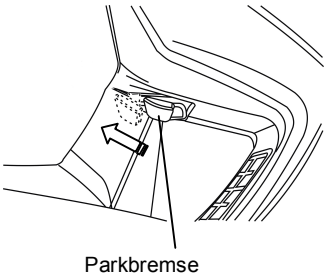



**PARKBREMSE**

a. Die Parkbremse ist an der Oberseite der rechten Fußstütze.

b. Betätigen Sie die Parkbremse, wenn Sie das Fahrzeug abstellen. Das Signal "Ⓟ" im Display leuchtet auf.

c. Ziehen Sie den Parkbremshebel bis zum Ende, um die Parkbremse zu lösen. Das Signal "Ⓟ" erlischt im Display.




Motorbremse

Schließen Sie den Gasgriff vollständig, um die Motorbremse zu nutzen.

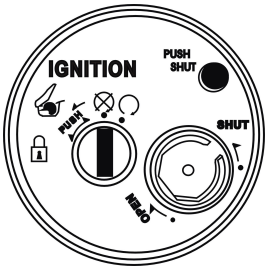
Betätigen Sie die Bremse und die Motorbremse abwechselnd, wenn Sie einen langen oder steilen Abhang fahren.

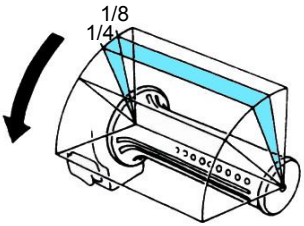
**⚠ ACHTUNG:**

- Überprüfen Sie den Motoröl- und Kraftstoffstand bevor Sie den Motor starten.
- Bevor Sie den Motor starten prüfen Sie, dass der Hauptständer fest auf dem Boden steht und die betätigen Sie die hintere Bremse, um zu verhindern, dass der Motorroller plötzlich anfährt.

Schalten Sie die Zündung auf die “ON”-Position.

1. Betätigen Sie eine Bremse.
2. Beschleunigen Sie nicht, drücken Sie bei gezogener Bremse den E-Starter.



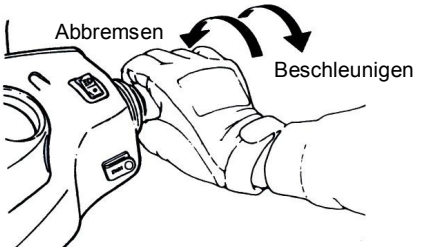

**[ACHTUNG! Betätigen Sie vor dem Anfahren die Handbremse des hinteren Rads.]**

**⚠ VORSICHT:**

- Falls der Motor nicht startet, wenn die Starttaste für 3 bis 5 Sekunden gedrückt wurde, drehen Sie den Gasgriff 1/8 bis 1/4 auf und drücken die Starttaste erneut.
- Um Schäden an der Starteinrichtung zu vermeiden, drücken Sie niemals die Starttaste ununterbrochen für mehr als 15 Sekunden.
- Der Motor ist schwieriger zu starten, wenn der Motorroller nur für eine kurze Zeit gefahren wurde oder nachdem der Kraftstofftank leergefahren wurde. In diesen Fällen kann es notwendig sein, die Starttaste mehrmals zu drücken. Halten Sie dabei den Gasgriff vollständig geschlossen.
- Es kann einige Minuten erforderlich sein, um den Motor aufzuwärmen, wenn dieser kalt ist.
- Die Abgase enthalten giftige Gase (CO). Starten Sie den Motor nur in gut belüfteter Umgebung.

• Schalten Sie den Blinker ein bevor Sie losfahren und stellen Sie sicher, dass sich kein Fahrzeug von hinten nähert.

FUNKTION DES GASGRIFFS




**Beschleunigen** : Um die Geschwindigkeit zu erhöhen, wenn Sie z.B. auf einer ansteigenden Straße fahren, drehen Sie den Gasgriff langsam auf, um dem Motor zu beschleunigen.

**Abbremsen** : Verringert die Geschwindigkeit.

PARKEN

**Wenn Sie sich dem Parkplatz nähern:**

1. Betätigen Sie den Blinker frühzeitig und achten Sie auf andere Verkehrsteilnehmer, von vorne, hinten, links und rechts.
2. Schließen Sie den Gasgriff vollständig und betätigen Sie die Bremse (die Bremslichter leuchten auf, um andere Verkehrsteilnehmer zu warnen).

**Wenn Sie vollständig gestoppt haben:**

1. Stellen Sie Blinker aus und drehen Sie den Zündschlüssel in die Position "⊠", um den Motor auszuschalten.
2. Steigen Sie von dem Motorroller auf die linke Seite ab, nachdem der Motor vollständig gestoppt wurde und wählen Sie einen Parkplatz, an dem der Motorroller andere Verkehrsteilnehmer behindert und der Untergrund fest und eben ist. Klappen Sie den Hauptständer des Motorrollers nach unten.
3. Halten Sie den Lenker mit Ihrer linken Hand und das vordere Ende der Sitzbank oder des Haltegriffs an der unteren, linken Seite der Sitzbank mit Ihrer rechten Hand.
4. Drücken Sie auf den Hauptständer mit Ihrem rechten Fuß und stellen Sie den Motorroller auf den Hauptständer.

**ZUR ERINNERUNG:**

- Verriegeln Sie die Lenkung und entfernen Sie den Schlüssel nach dem Parken, um zu verhindern, dass der Motorroller gestohlen wird.
- Verwenden Sie den Seitenständer nur bei unebenen Oberflächen oder wenn Sie kurzzeitig parken. Wenn Sie den Seitenständer verwenden, stellen Sie sicher, dass der Lenker am linken Anschlag steht, um die Stabilität beim Parken zu erhöhen.

**⚠ VORSICHT:**

• Parken Sie Ihren Motorroller stets an einem sicheren Ort und behindern Sie den Verkehr nicht.

(Bitte nutzen Sie auch das Kapitel „Fahrzeugübersicht“ zu Ihrer Information.)

ROUTINEKONTROLLE

| Zu **prüfende** Elemente | | **Prüfpunkte** |
|---|---|---|
| Motoröl | | Ölstand ausreichend? |
| Kraftstoff | | Kraftstoffstand ausreichend und mindestens 90 Oktan oder höher? |
| Bremse | Vorne | Zustand der Bremse? (Bremsenspiel: 10~20mm) |
| | Hinten | Zustand der Bremse? (Bremsenspiel: 10~20mm) |
| Reifen | Vorne | Reifenluftdruck OK? (Standard: 2,0 kg/cm$^2$) |
| | Hinten | Reifendruck OK? (Standard: 2.3 kg/cm$^2$ für 1 Person, 2.5 kg/cm$^2$ für 2 Personen) |
| Lenkung | | Vibriert der Lenker Weise oder ist dieser schwierig diesen zu drehen? |
| Tachometer, Beleuchtung und Rückspiegel | | Funktion korrekt? Funktion der Beleuchtung? Werden diese eventuell verdeckt? |
| Befestigung der Hauptkomponenten | | Sind Schrauben oder Muttern lose? |
| Allgemeine Probleme | | Bestehen evtl. alte Probleme noch? |

**⚠ VORSICHT:**

- Falls Probleme während der Routinekontrolle gefunden werden, beheben Sie diese immer bevor Sie mit dem Motorroller fahren. Falls notwendig lassen Sie den Motorroller durch einen SANYANG Vertragshändler reparieren.

MOTORÖLKONTROLLE UND -WECHSEL

**KONTROLLE:**

1. Stellen Sie den Motorroller auf einem ebenen Untergrund auf den Hauptständer. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie 3 bis 5 Minuten bevor Sie den Ölmessstab entnehmen. Wischen Sie das Öl von dem Ölmessstab und stecken Sie diesen wieder auf (nicht einschrauben).
2. Entnehmen Sie den Ölmessstab und kontrollieren Sie ob der Ölstand zwischen dem oberen und unteren Limit steht.

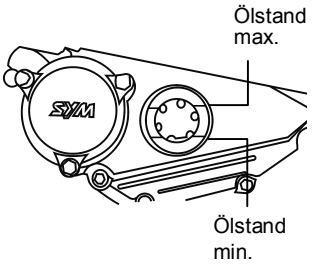
**Füllen Sie Öl bis zum oberen Limit nach, wenn das Öl sich am unteren Limit befindet (überprüfen Sie den Zylinder, das Motorgehäuse usw. nach Undichtigkeiten).**

**ÖLWECHSEL:**

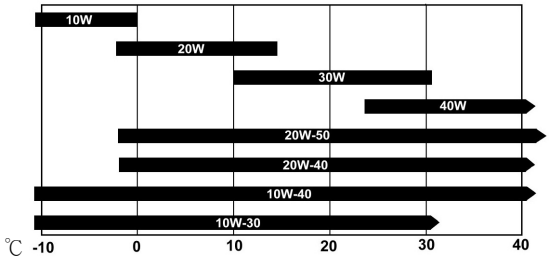
- Wechseln die das Motoröl nach den ersten 1,000km und dann alle 6.000km. Reinigen Sie den Ölfilter nach den ersten 1,000km und dann alle 20.000km.
- Um eine lange Lebensdauer des Motors zu gewährleisten, überprüfen Sie alle 1.000km den Motorölstand. Füllen Sie das Öl immer bis zum oberen Limit nach.
- Motoröl: Verwenden Sie Öle des Grades API SJ, SAE 10W-40 oder besser. Andererseits werden Schäden nicht von der Garantie abgedeckt.

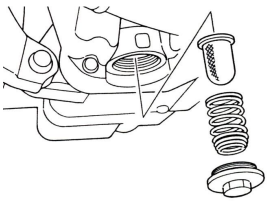
※Empfohlenes Öl: **siehe Serviceheft.**

- Ölkapazität :
  2.3 Liter (2.0 Liter bei Wechsel,
  mit Ölfilter: 2.2 Liter).



**Recommended Oil**



【Reinigen des Ölfilters】
Öffnen Sie den Ölfilterdeckel und entnehmen Sie das Element. Reinigen Sie diesen von Fremdstoffe mit Waschbenzin oder einer Luftpistole.

**⚠ WARNUNG:**
- Der Ölstand wird nicht korrekt angezeigt, wenn das Fahrzeug nicht auf ebenem Untergrund abgestellt wird oder wenn der Ölstand direkt nach dem Abstellen des Motors überprüft wird.
- Motor und Auspuffrohre sind nach dem Abstellen des Motors sehr heiß. Achten Sie darauf sich nicht zu verbrennen, wenn Sie das Motoröl prüfen oder ersetzen.

**⚠ ACHTUNG :**
- Sollte die Öldruckkontrollleuchte länger als 10 Sekunden, nachdem der Motor gestartet wurde, aufleuchten, schalten Sie den Motor umgehend wieder aus.
- Die Druckleuchte erlischt nach ca. 6~8 Sekunden, nachdem der Motor gestartet wurde. Sollte die Warnleuchte jedoch länger als 10 Sekunden aufleuchten, kann ein Fehler im Schmiersystem vorliegen, was zu einer Mangelschmierung führen kann. Prüfen Sie zuerst den Motorölstand.
- Prüfen Sie den Motorölstand mittels Peilstab. Sollte der Ölstand korrekt sein und die Lampe nicht erlöschen, bringen Sie Ihr Fahrzeug zur Überprüfung zu Ihrem SYM-Händler.

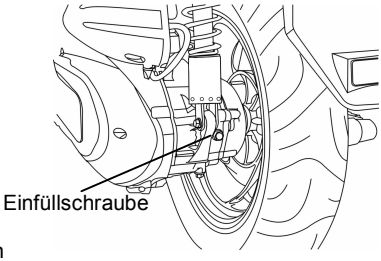
KONTROLLE DES KRAFTSTOFFSTANDS

- Stellen Sie den Motorroller auf dessen Hauptständer auf einem ebenen Untergrund ab, drehen Sie den Zündschalter in die Position“◯” und prüfen Sie, ob sich der Kraftstoffstandsanzeiger bewegt.
- Die Kraftstoffanzeige kann defekt sein oder es kann ein elektrischer Kurzschluss vorliegen, falls Kraftstoff im Tank ist, die Anzeige sich aber nicht bewegt. Bitte fahren Sie langsam zu einem **SANYANG Vertragshändler** und lassen Sie Ihren Motorroller überprüfen.
- Der Ethanolgehalt darf nicht mehr als 5% betragen.

GETRIEBEÖLKONTROLLE UND –WECHSEL

**KONTROLLE:**

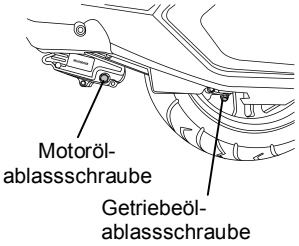
- Stellen Sie den Motorroller auf einem ebenen Untergrund auf den Hauptständer. Stellen Sie den Motor ab und warten Sie 3 bis 5 Minuten oder bis sich alle Motorteile abgekühlt haben. Entfernen Sie die Getriebeöleinfüllschraube, halten Sie einen Messbecher unter die Ablassschraube und entfernen Sie die Ablassschraube. Lassen Sie das Öl in den Messbecher laufen und überprüfen Sie die Füllmenge (bei Demontage: 350ccm/bei Wechsel 330ccm).




**ÖLWECHSEL:**

- Stellen Sie den Motorroller auf einem ebenen Untergrund auf den Hauptständer. Entfernen Sie die Einfüll- und Ablassschraube und lassen Sie das Öl heraus.
- Montieren Sie die Ablassschraube wieder und ziehen Sie diese fest. Füllen Sie neues Getriebeöl (330ccm) nach und montieren Sie die Einfüllschraube und ziehen diese fest (Stellen Sie sicher, dass die Schrauben fest sitzen und prüfen Sie das Gehäuse auf eventuelle Undichtigkeiten).

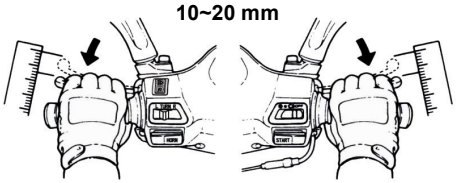
  ※ Empfohlenes Öl : siehe Serviceheft.



KONTROLLE UND EINSTELLEN DES BREMSHEBELSPIELS

**KONTROLLE:** Das Bremshebelspiel muss überprüft werden, wenn der Motor ausgeschaltet ist).

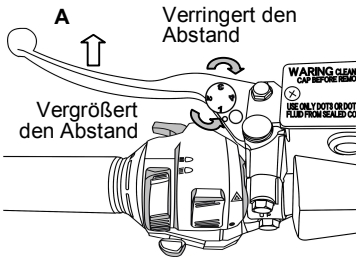
- Prüfen Sie das Hebelspiel für die Vorder- und Hinterradbremse. Das Spiel zwischen Ausgangsposition und Anfang der Bremswirkung sollte ca. 10~20mm betragen. Der Druckpunkt sollte nicht schwammig oder nachgiebig sein.




**EINSTELLEN DER BREMSHEBEL**

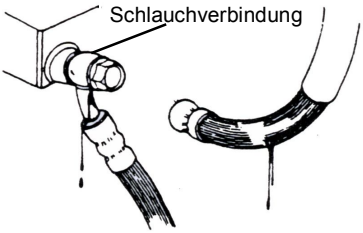
**EINSTELLUNG:**

- Drücken Sie den Bremshebel in Richtung (A) und drehen Sie jetzt den Einsteller.
- Der Einsteller hat vier Verstellmöglichkeiten; Position 1 ergibt den kürzesten Weg zwischen Bremshebel und Lenkergriff, Position 4 den weitesten Weg.




KONTROLLE DER SCHEIBENBREMSE

- Überprüfen Sie das Bremssystem auf Undichtigkeiten oder Schäden. Bei Undichtigkeiten oder Schäden bringen Sie Ihren Motorroller zu einem SYM Vertragshändler und lassen Sie das Bremssystem überprüfen oder reparieren. Betreiben Sie den Motorroller niemals in diesem Zustand und niemals bis das Problem behoben wurde.

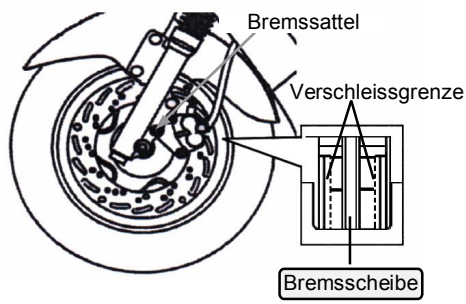



⚠ VORSICHT:

- Bitte fahren Sie mit Ihrem Motorroller langsam auf einer trockenen abgesperrten Straße und betätigen Sie die Vorder- und Hinterradbremse und überprüfen Sie diese auf Fehlfunktionen und stellen Sie damit sicher, dass sich das Motorrad in einem optimalen Zustand befindet und dieses sicher zu fahren ist.

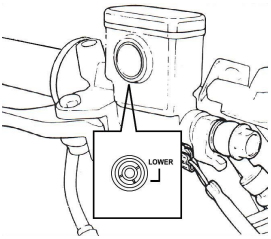
**<Überprüfen der vorderen Bremsleitung>**

- Überprüfen Sie die Bremsbeläge vom hinten durch den Bremssattel. Der Bremsbelag muss durch einen neuen ersetzt werden, wenn die Verschleißmarkierung Bremsbelags die Bremsscheibe erreicht.



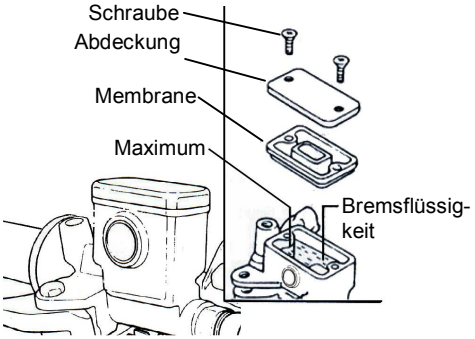

**<Überprüfen der Ölmenge im Bremsflüssigkeitsbehälter>**

- Stellen Sie den Motorroller auf einen ebenen Untergrund und prüfen Sie, ob sich der Flüssigkeitspegel sich unter der “LOWER” Markierung befindet. Empfohlene Bremsflüssigkeit: siehe Serviceheft.




**<Nachfüllen von Bremsflüssigkeit>**

1. Lösen Sie die Schrauben und entfernen Sie die Abdeckung.
2. Entfernen Sie Fremdstoffe und Schmutz vom Behälter. Lassen Sie keine Fremdstoffe in den Behälter gelangen.
3. Entfernen Sie die Membrane.
4. Füllen Sie Bremsflüssigkeit bis zur oberen Markierung auf.
5. Montieren Sie die Membrane und die Abdeckung wieder.
6. Bitte beachten Sie die Montagerichtung der Membrane und lassen Sie keine Fremdstoffe in den Behälter fallen. Ziehen Sie die Schrauben der Abdeckung fest an.

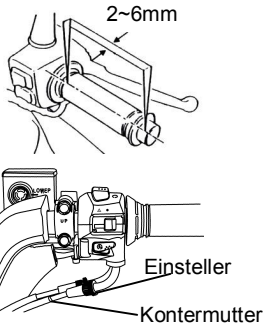



**⚠ VORSICHT:**

- Um eine chemische Reaktion zu verhindern, verwenden Sie keine anderen Bremsflüssigkeiten als die empfohlenen.
- Füllen Sie nie über die obere Markierung wenn Sie Bremsflüssigkeit nachfüllen und vermeiden Sie Kontakt mit Farb- oder Plastikkomponenten, um Schäden zu verhindern.

EINSTELLEN DES GASGRIFFSPIELS

- Das Gasgriffspiel sollte 2~6 mm betragen.
- Um eine Einstellung vorzunehmen, lösen Sie zuerst die Kontermutter. Drehen Sie dann die Einstellmutter, um das Spiel einzustellen und ziehen Sie die Kontermutter wieder an.




**Prüfpunkte:**

1. Prüfen Sie den Gaszug, ob dieser leichtgängig von der ganz geöffneten zur ganz geschlossenen Stellung dreht.
2. Drehen Sie die Lenkung und prüfen Sie ob der Gaszug geklemmt wird.
3. Prüfen Sie, ob der Gaszug durch andere Kabel und Leitungen behindert wird.

KONTROLLE UND WARTUNG DER BATTERIE

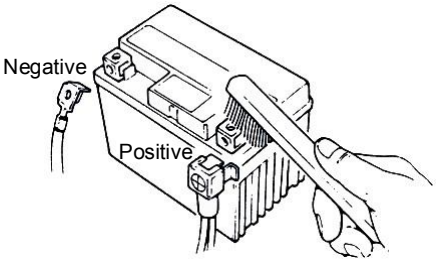
- Der Motorroller ist mit einer wartungsfreien Batterie ausgestattet. Daher ist es nicht notwendig diese zu überprüfen oder zu warten. Lassen Sie Ihren Motorroller durch einen SYM Vertragshändler überprüfen falls Sie Anomalitäten finden.

〈 **Reinigen der Batteriepole** 〉

Entfernen Sie die Batterieanschlüsse und reinigen Sie diese, wenn sie verschmutzt sind.

Entfernen der Batteripole:

Schalten Sie die Zündung auf “OFF”, öffnen Sie die Batterieabdeckung und entfernen Sie zuerst den negativen Anschluss. Anschließend entfernen Sie den positiven Anschluss.




⚠ **VORISCHT:**

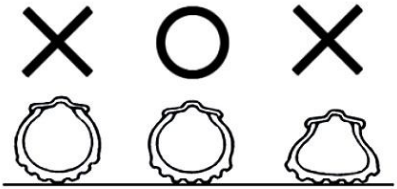
- Halten Sie die Batterien des Motorrollers sauber. Falls die Batterieanschlüsse korrodiert sind und/oder mit weißem Pulver bedeckt sind, reinigen Sie diese mit warmem Wasser.
- Falls Korrosion an den Batterieanschlüssen vorhanden ist, entfernen Sie die Batteriekabel und entfernen die Korrosion mit einer Stahlbürste.
- Falls die Batterie ersetzt werden muss, ersetzen Sie diese durch eine gleichwertige (wartungsfrei).

⚠ **VORSICHT:**

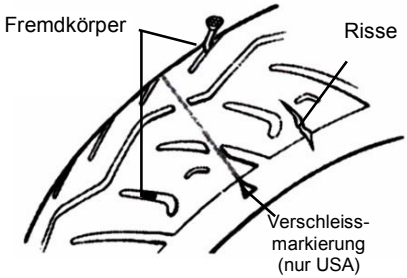
- Dieser Motorroller verwendet eine versiegelte (wartungsfreie) Batterie. Entfernen Sie niemals die Batterieabdeckung.
- Um eine elektrische Selbstentladung zu verhindern sollte Sie die Batterie bei einem Stillstand von länger als 15 Tage entfernen und lagern Sie diese in einer gut durchlüfteten und dunklen Umgebung. Lagern Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Falls die Batterie im Motorroller verbleiben soll, trennen Sie das negative Kabel von der Batterie.
- Bei der Montage der Batteriekabel nach dem Reinigen, tragen Sie etwas Batteriepolfett auf die Batterieanschlüsse bevor Sie diese wieder anschließen.

REIFENKONTROLLE

- Reifen bitte nur bei ausgeschaltetem Motor kontrollieren.
- Kontrollieren Sie den vorgeschriebenen Reifenluftdruck und passen Sie diesen ggf. an.
- Kontrollieren Sie den Luftdruck nur bei kalten Reifen.



BEACHTEN SIE DEN VORGESCHRIEBENEN LUFTDRUCK DER REIFEN




- Prüfen Sie Ihre Reifen auf äußerliche Beschädigungen und Risse.
- Prüfen Sie die Reifen auf Fremdkörper.
- Prüfen Sie die Reifen auf Ihre Mindestprofiltiefe.
- Verschlissene und beschädigte Reifen müssen umgehend ausgetauscht werden.

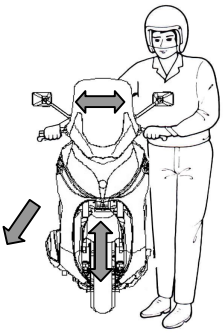
⚠ **ACHTUNG:**

- Falscher Luftdruck, Fremdkörper, Risse, etc. können zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen.

KONTROLLE DER VORDEREN FEDERGABEL

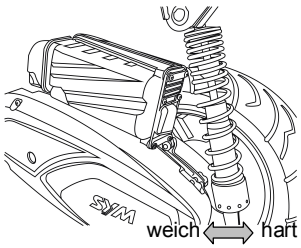
- Führen Sie diese Überprüfung nur durch, wenn der Motor ausgeschaltet ist und der Zündschlüssel entfernt wurde.
- Sichtprüfung der vorderen Stoßdämpfer auf Beschädigungen.
- Drücken Sie den Lenker nach oben und nach unten und überprüfen Sie die Stoßdämpfer auf Geräusche.
- Überprüfen Sie den festen Sitz der Schrauben und Muttern der vorderen Stoßdämpfer mit einem Schraubenschlüssel.
- Bewegen Sie den Lenker nach oben und nach unten, nach links und nach rechts und nach vorne und nach hinten, um zu überprüfen ob dieser lose ist, zu Schwergängig oder zu einer Seite gezogen wird.
- Überprüfen Sie ob der Lenker durch Kabel oder Leitungen behindert wird.
- Bringen Sie Ihren Motorroller zu einem SYM Vertragshändler zur Überprüfung oder Reparatur, falls Sie Anomalitäten feststellen.

**【Die Abbildungen rechts sind nur für Funktionstests】**



EINSTELLUNG DER HÄRTE DER HINTEREN STOSSDÄMPFER

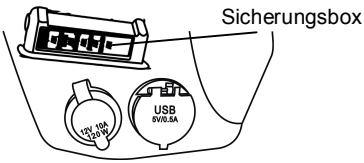
Der hintere Stoßdämpfer ist ein 5-stufig einstellbarer Typ. Er ist auf Stufe 3 bei Auslieferung eingestellt und Sie kann nach Bedarf nachgestellt werden. Drehen Sie den Stellring des Stoßdämpfers, um dessen Härte einzustellen.

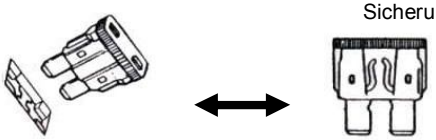



**⚠ VORSICHT:**
- Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um ihn härter einzustellen und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn weicher zu stellen.
- Stellen Sie sicher, dass beide Stoßdämpfer in die gleiche Position einstellt sind, um die Fahrsicherheit sicherzustellen.

ÜBERPRÜFEN UND WECHSELN DER SICHERUNGEN

Der Sicherungskasten befindet sich im Handschuhfach. Öffnen Sie das Handschuhfach, der Sicherungskasten befindet sich im Gehäuse auf der linken Seite sehen. Schalten Sie die Zündung aus und überprüfen Sie, ob die Sicherungen intakt sind. Ersetzen Sie durchgebrannte Sicherung durch neue, die die gleiche Stromstärke aufweist (20A oder 15A). Das Verwenden eines Kupfer- oder Eisendrahts für das Ersetzen der durchgebrannten Sicherung ist strengstens untersagt und kann Schäden am elektrischen System und am Schaltkreis verursachen.
- Öffnen Sie das Handschuhfach, das Sicherungsfach befindet sich in der Nähe des Scheinwerfers.
- Öffnen Sie die Sicherungsfachabdeckung und ziehen Sie die Sicherung heraus. Überprüfen Sie, ob diese beschädigt oder gebrochen ist.
- Die Sicherungen müssen fest in den Anschlüssen sitzen, wenn diese ersetzt werden. Lose Verbindungen führen zu Überhitzung und zu Schäden.
- Verwenden Sie nur Teile, mit gleichen Spezifikationen, um elektrische Komponenten wie Birnen zu ersetzen. Das Verwenden von Teilen mit anderen Spezifikationen, kann dazu führen, dass die Sicherung durchbrennt und die Batterie überladen wird.
- Vermeiden Sie, dass Spritzwasser direkt oder um das Sicherungsfach gelangt, wenn Sie den Motorroller waschen.
- Bringen Sie Ihren Motorroller zu Ihrem Händler zur Kontrolle, falls eine Sicherung aufgrund unbekannter Ursachen durchgebrannt ist.




ÜBERPRÜFEN DER BLINKER UND DER HUPE
- Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position "".
- Betätigen Sie den Blinkerschalter und stellen Sie sicher, dass die vorderen und die hinteren sowie der linken und rechten Blinker aufleuchten.
- Überprüfen Sie die Blinkergehäuse, ob diese schmutzig, eingerissen oder lose sind.
- Drücken Sie die Hupe und überprüfen Sie diese auf Funktion.

**⚠ VORSICHT:**
- Verwenden Sie nur spezifizierte Birnen für die Blinklichter. Andererseits kann der Betrieb der Blinker beeinträchtigt werden.
- Schalten Sie den Blinker vorm Wechseln der Spuren oder vorm Abbiegen ein, um andere Verkehrsteilnehmer zu informieren.
- Nach dem Wechseln der Spur oder nach dem Abbiegen, schalten Sie den Blinker unverzüglich aus mit der Reset-Taste aus. Diese Funktion befindet sich in der Mittelstellung des Blinkerschalters.

ÜBERPRÜFEN DES FRONTSCHEINWERFERS UND DES RÜCKLICHTS

- Starten Sie den Motor und betätigen Sie den Schalter für den Frontscheinwerfer. Überprüfen Sie, ob der Scheinwerfer und das Rücklicht aufleuchten.
- Überprüfen Sie die Helligkeit und die Einstellung des Frontscheinwerfers.
- Überprüfen Sie ob die Scheinwerferabeckung schmutzig, eingerissen oder lose ist.

ÜBERPRÜFEN DES BREMSLICHTS

- Drehen Sie den Zündschlüssel in die Position "". Betätigen Sie die Handbremse für die Vorder- und Hinterräder abwechselnd. Überprüfen Sie, ob die Bremslichter aufleuchten.
- Überprüfen Sie, ob die Rücklichtlichtabdeckung schmutzig, eingerissen oder lose ist.

**⚠ VORSICHT:**

- Verwenden Sie nur von SANYANG spezifizierte Birnen. Verwenden Sie keine Birnen mit anderen Spezifikationen, um Schäden am elektrischen System, Durchbrennen der Birnen und übermäßige Entladung der Batterie zu vermeiden.
- Verändern Sie keine elektrische Komponente Ihres Motorrollers oder fügen andere hinzu. Um eine Überladung oder einen Kurzschluss zu verhindern, was in einigen Fällen zu einem Feuer führen kann.

ÜBERPRÜFUNG AUF KRAFTSTOFFLECKS

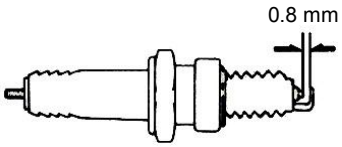
- Überprüfen Sie den Kraftstofftank, die Kraftstoffschläuche und ggf. den Vergaser auf Undichtigkeit.

SCHMIERSTELLEN

- Überprüfen Sie die Drehpunkte des Motorrollers, auf ausreichende Schmierung. (Beispielsweise die Drehpunkte des Hauptständers, Seitenständers und Bremshebel)

ÜBERPRÜFEN DER ZÜNDKERZE

- Entfernen Sie den Zündkerzenstecker (entfernen Sie die Zündkerze, indem Sie die Zündkerzenschlüssel des Werkzeugsets verwenden).
- Überprüfen Sie die Elektrode, ob diese schmutzig oder durch Kohlenstoffreste geschwärzt ist.
- Entfernen Sie die Kohlenstoffreste auf der Elektrode mit einer Stahlbürste und reinigen Sie die Zündkerze mit einem Tuch nach.
- Überprüfen Sie die Elektrode und stellen Sie den Elektrodenabstand auf 0,8mm ein. (Überprüfen Sie diesen mit einer Fühlerlehre)
- Drehen Sie die Zündkerze, mit der Hand so weit Sie können an und ziehen Sie sie mit einem Schraubenschlüssel ½ bis ¾ Umdrehungen nach.




**⚠ WARNUNG:**

- Der Motor ist nach dem Betrieb extrem heiß. Lassen Sie den Motorroller vollständig abkühlen bevor Sie die Zündkerze entfernen, um Verbrennungen oder mögliche Verletzungen zu vermeiden.
  ※Verwenden Sie nur für den Motor geeignete Zündkerzen, die vom Hersteller empfohlen wurden (siehe technische Einzelheiten).

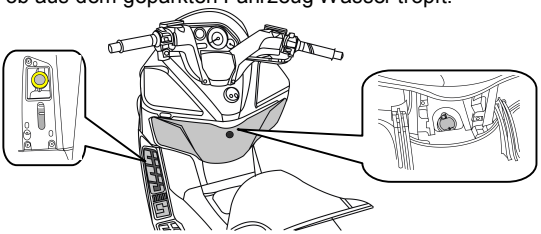
KONTROLLE DES KÜHLSYSTEMS

(Überprüfung des Kühlflüssigkeitsstands)

1. Stellen Sie das Fahrzeug mit dem Hauptständer auf einem ebenen Untergrund ab.
2. Überprüfen Sie den Ausgleichsbehälter vom Sichtfenster aus, ob der Kühlflüssigkeitsstand sich zwischen dem unteren und dem oberen Limit befindet.
3. Füllen Sie Kühlflüssigkeit bis zu der oberen Markierung hinzu, wenn die Kühlflüssigkeit sich in der Nähe der unteren Markierung befindet.

(Überprüfen Sie das Kühlsystem nach undichten Stellen)

- Überprüfen Sie den Kühler und Schläuche auf undichte Stellen.
- Überprüfen Sie auf dem Boden, ob aus dem geparkten Fahrzeug Wasser tropft.

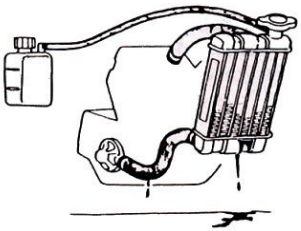


NACHFÜLLEN VON KÜHLFLÜSSIGKEIT

Halten Sie immer die Einfüllkappe fest verschlossen.

1. Stellen Sie das Fahrzeug mit dem Hauptständer auf einem ebenen Untergrund ab.
2. Entfernen Sie die Batterieabdeckung.
3. Entfernen Sie den Ausgleichsbehälterdeckel. Füllen Sie Kühlflüssigkeit bis zum obere Limit auf.

- Falls der Kühlflüssigkeitsstand zu niedrig ist und dieses zu oft geschieht, kann es ein Anzeichen auf Undichtigkeiten des Kühlsystems sein.
- Um zu vermeiden, dass der Kühler korridiert, verwenden Sie nur die von uns vorgeschriebene Kühlflüssigkeiten.



**Empfohlene Kühlflüssigkeit : siehe Serviceheft**
**Konzentration : 50%**
**Füllmenge : Kühler : 650 ml**
**Reservetank : 450 ml**

**⚠ VORSICHT:**

- Verwenden Sie nur destiliertes Wasser zum Mischen mit Kühlflüssigkeit .
- Bitte nutzen Sie keine Kühlflüssigkeiten mit schlechter Qualität, da dies die Lebensdauer des Kühlers verringern kann.
- Die Kühlflüssigkeit sollte jedes Jahr erneuert werden.

**⚠ VORSICHT:**

- Bitte beachten Sie die Mischtabelle des Frotschutzkonzentrats, falls das Fahrzeug in Gegenden mit niedrigen Temperaturen betrieben werden soll (unter 0 Grad).
- Das ersetzen der Kühlflüssigkeit darf nur durch einen Autorisierten Fachhändler erfolgen. Kühlflüssigkeit darf nicht durch nichtautorisierte Personen ersetzt werden.

FROSTSCHUTZKONZENTRATION

1. Die Erstbefüllung des Kühlerfrostschutzmittels für diesen Motorroller ist H68 (SYM Bramax Kühlmittel)
2. Das Mischungsverhältnis für verschiedene Temperaturen unter Null beträgt:

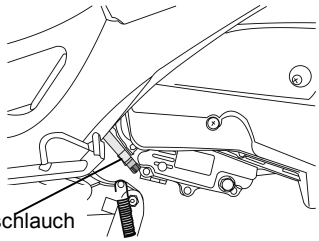
| Frostschutz in % | Temperatur in °C | Anmerkung |
|---|---|---|
| 20% | -8 | Die Konzentration bei Erstbefüllung beträgt 50% für alle Motorroller, um einen höchstmöglichsten Frostschutz zu gewährleisten. |
| 30% | -15 | |
| 40% | -24 | |
| 50% | -36 | |

3. Empfohlenes Frostschutzmittel: siehe Serviceheft
4. Verkürzen Sie die Wartungsintervalle des Kühlsystems, wenn das Wetter extrem kalt ist

MOTORENTLÜFTUNG

Entfernen Sie den Stopfen und lassen Sie die Verschmutzungen ab.

**⚠ VORSICHT:**
- Sollten Sie oft Vollgas fahren, müssen Sie die Wartungsintervalle verkürzen. Die Ablagerungen befinden sich in einem durchsichtigen Schlauch.



Motorentlüftungsschlauch

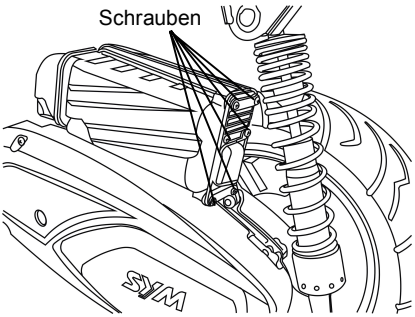
ÜBERPRÜFUNG DES LUFTFILTERS

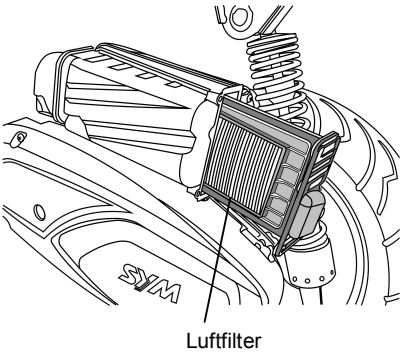
《ZERLEGUNG》

1. Entfernen Sie die Befestigungsschrauben der Luftfilterabdeckung.
2. Entfernen Sie die Luftfilterabdeckung, entfernen Sie dann das Filterelement.
3. Nehmen Sie das Element heraus und reinigen Sie dieses (siehe Wartungsplan).

《ZUSAMMENBAU》

- Bauen Sie den Luftfilter in der umgekehrten Reihenfolge wieder zusammen.

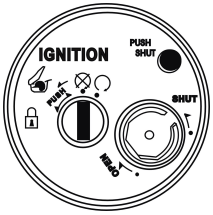


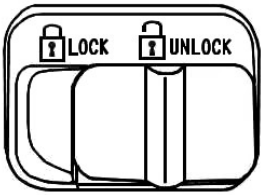

**⚠ VORSICHT:**

- Staubablagerung ist eine der Hauptursachen zur Reduzierung der Laufleistung und zur Erhöhung des Kraftstoffverbrauchs.
- Wechseln die das Luftfilterelement öfter, um die Lebensdauer des Motors zu verlängern, falls der Motorroller sehr oft auf staubigen Straßen gefahren wird.
- Falls der Luftfilter unsachgemäß eingebaut wird, kann Staub in den Zylinder aufgenommen werden, was zu einer vorzeitigen Abnutzung führen kann und zu einer Reduzierung der angegeben Leistung sowie zu einer kürzeren Lebensdauer des Motors.
- Seien Sie vorsichtig und durchnässen Sie den Luftfilter nicht, wenn Sie den Motorroller waschen.

WENN DER MOTOR NICHT STARTET

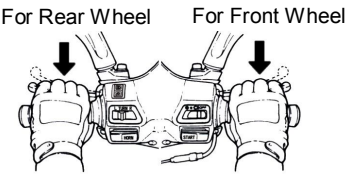



(1). Steht der Zündschlüssel auf der "◯" Position?

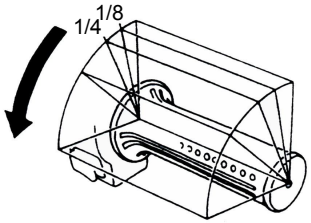



(2). Wegfahrsperre auf〝OFF〞oder〝🔓〞Position ?

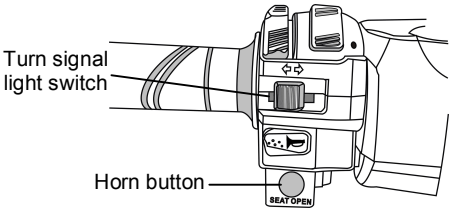
(3). Ist genug Kraftstoff im Tank?




(4). Wird die vordere oder hintere Bremse beim betätigen des Startschalters gezogen?




(5). Haben Sie den Gasgriff beim Starten geöffnet?




(6). Schalten Sie die Zündung auf "◯" und betätigen Sie den Hupenschalter, sollte die Hupe nicht ertönen, könnte eine Sicherung defekt sein.

【Lassen Sie Ihren Motorroller unverzüglich von einem SYM Vertragshändler überprüfen, falls keine der oben genannten Anweisungen hilft, der Motor aber weiterhin nicht gestartet werden kann.】

## 12. KRAFTSTOFF

- Dieser Motorroller ist entworfen worden, um BLEIFREIES Benzin mit einer Oktanzahl von 92 ROZ und höher zu verwenden.
- Falls der Motorroller in einer großen Höhe betrieben wird (bei geringem Atmosphärendruck), wird empfohlen, dass das Kraftstoff/Luftverhältnis anzupassen, um die Leistung des Motors zu optimieren.

## 13. GETRIEBEÖL

Empfohlenes Öl: siehe Serviceheft

## 14. SICHERES FAHREN

1. Stellen Sie den Motorroller auf den Hauptständer und setzen Sie sich auf den Sitz.
   Drücken Sie den Motorroller nach vorne, um den Hauptständer einzuklappen.

**⚠ VORSICHT:**
- Drehen Sie niemals den Gasgriff, um die Drehzahl des Motors vor dem Abfahren zu erhöhen.

2. Steigen Sie von der linken Seite auf den Motorroller und setzen Sie sich auf den Sitz. Stellen Sie Ihre Füße fest auf dem Boden, um zu verhindern, dass der Motorroller umfällt.

**⚠ VORSICHT:**
- Betätigen Sie die Bremse für das Hinterrad bevor Sie abfahren.

3. Drehen Sie den Gasgriff langsam auf um den Motorroller vorwärts zu bewegen.

**⚠ VORSICHT:**
- Ein schnelles Drehen des Gasgriffs kann den Motorroller sehr plötzlich nach vorne bewegen, und kann zum Sturz führen.
- Stellen Sie sicher, dass der Ständer vollständig eingeklappt ist bevor Sie losfahren.

**【Verwenden Sie die Bremsen nicht unbeabsichtigt und führen Sie keine scharfen Kehren aus】**
- Unbeabsichtigtes Bremsen und scharfe Kehren kann zu Schleudern und Unfälle führen.
- Unbeabsichtigtes Bremsen oder scharfe Kehren kann Schleudern, Rutschen oder Unfälle auslösen. Besonders an regnerischen Tagen, wenn die Straße nass und rutschig ist.

**【Fahren Sie an regnerischen Tagen extrem vorsichtig】**
- Der Bremsweg an regnerischen Tagen oder auf nassen Straßen ist länger als auf trockenen Straßen. Daher verringern Sie die Geschwindigkeit und betätigen die Bremse früher.
- Der Gasgriff sollte geschlossen werden und die Bremsen sollten angepasst betätigt werden, wenn dies erforderlich ist, um die Geschwindigkeit auf nasser Fahrbahn zu reduzieren.

| Pos. | Wartung Kilometer | | 300KM | Alle 5,000KM | Alle 10,000KM | Alle 15,000KM | ausgeführt |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | oder Wartung Intervall | Übergabe | 1 Monat | Alle 6 Monate | Alle 12 Monate | Alle 2 Jahre | |
| 1 | Luftfilter (Bemerkung) | | P | C | E | C | |
| 2 | Ölfilter | | R | R | R | R | |
| 3 | Motoröl | P | Alle 6,000KM wechseln (oder 6 Monate) | | | | |
| 4 | Bereifung, -luftdruck | P | P | P | P | P | |
| 5 | Batterie | P | P | P | P | P | |
| 6 | Zündkerze | | P | P | P | E | |
| 7 | Vergaser (Leerlaufdrehzahl) | P | P | P | P | P | |
| 8 | Lenkkopflager | P | P | P | P | P | |
| 9 | Getriebegehäuse auf Dichtigkeit | P | P | P | P | P | |
| 10 | Motorgehäuse auf Dichtigkeit | P | P | P | P | P | |
| 11 | Getriebeöl | P | R | Alle 10,000KM ersetzen (oder 12 Monate) | | | |
| 12 | Antriebsriemen und Rollen | | | | P | E | |
| 13 | Kraftstofftank und –leitungen | | P | P | P | P | |
| 14 | Gasgriff, -zug | P | P | P | P | P | |
| 15 | Motorverschraubungen | P | P | P | P | P | |
| 16 | Zylinder, -kopf und Kolben | | | | P | P | |
| 17 | Auspuff/Ablagerungen | | | | P | P | |
| 18 | Zündzeitpunkt/Steuerkette | | P | P | P | P | |
| 19 | Ventilspiel | | P | | P | | |
| 20 | Federelemente | | P | | P | | |
| 21 | Vordere und Hintere Aufhängung | P | P | P | P | P | |
| 22 | Haupt und Seitenständer | P | P | P | P/S | P/S | |
| 23 | Kurbelgehäuse Entlüftung (PCV) | | P | P | P | P | |
| 24 | Kühlmittel | P | P | P | P | E | |
| 25 | Kühlsystem/-leitungen | P | P | P | P | P | |
| 26 | Kupplung | | | | P | P | |
| 27 | Bremse Einstellung und Verschleiß | P | P | P | P | P | |
| 28 | Bremsflüssigkeit/-leitungen | P | Bremsflüssigkeit alle 2 Jahre / 30.000 km ersetzen, Bremsleitungen alle 4 Jahre / 60.000 km ersetzen | | | | |
| 29 | Lichtanlage Einstellung und Funktion | P | P | P | P | P | |
| 30 | Alle Schrauben und Muttern | P | P | P | P | P | |
| 31 | Probefahrt | P | P | P | P | P | |

☆Der Wartungsplan bezieht sich auf eine Kilometerleistung von ca. 1000 Kilometer pro Monat oder was zuerst eintrifft

※Lassen Sie Ihren Motorroller regelmäßig bei einem SYM Vertragshändler warten, um Ihr Fahrzeug stets auf einem optimalen Stand zu halten.

P = Prüfen/Einstellen ggf. Ersetzen S = Schmieren E = Ersetzen R = Reinigen

Die vorgegebenen Wartungsintervalle dürfen maximal 10% überschritten werden!

Bei Fahrzeuge, die in staubigem bzw. hartem Gelände betrieben werden, sind die Wartungsintervalle in kürzeren Abständen durchzuführen.

| Modell / Pos. Spezifikation | **Maxsym 600i** |
|---|---|
| Pos. Spezifikation | LX60A |
| Länge / Breite / Höhe | 2.270 mm / 825 mm / 1.410 mm |
| Leergewicht | 233 Kg |
| Zul. Gesamtgewicht | 413 Kg |
| Motorbauart | 4-Takt, 4 Ventile |
| Kraftstoff | Bleifrei (min. 92 Oktan) |
| Kühlung | Wassergekühlt |
| Hubraum | 565 cm³ |
| Verdichtung | 10,5:1 |
| Max. Leistung | 34 KW (46,3 PS) / 7.000 U/min |
| Max. Drehmoment | 49,0 Nm / 5.000 U/min |
| Starter | Elektrisch |
| Vorderradaufhängung | Teleskopgabel |
| Hinterradaufhängung | Triebsatzschwinge / zwei Federbeine |
| Kupplung | Fliehkraftkupplung |
| Getriebetyp | CVT (Variomatik) |
| Vordere Bereifung | 120 / 70 - R15 |
| Hintere Bereifung | 160 / 60 - R14 |
| Vorderradfelge | J15×MT3.5 |
| Hinterradfelge | J14×MT4.5 |
| Felgen | Aluminium |
| Reifenluftdruck | Vorne: Standard 2.0kg / $cm^2$,<br>Hinten: Standard 2.25 kg / $cm^2$ 1 Person,2.5 kg / $cm^2$ 2 Personen |
| Vorderradbremse | Scheibenbremse (Ø 275 mm) |
| Hinterradbremse | Scheibenbremse (Ø 275mm) |
| Hauptscheinwerfer(Fern, Nah) | 12V 55W / 55W × 2 |
| Rück-/Bremslicht | LED |
| Kennzeichenbeleuchtung | 5W × 1 |
| Blinkerbirne | 12V 10W × 4 |
| Motoröl Füllmengen | 2,3 L (2,0 L bei Wechsel / mit Filter: 2,2 L) |
| Getriebeöl Füllmengen | 350 cm³ (330 cm³ bei Wechsel) |
| Kraftstofftankinhalt | 14,2 L |
| Sicherungen | 30A×1, 20A×1, 15A×2, 10A×1 |
| Zündkerze | NGK CR 8E |
| Batterie | 12V 11Ah |
| Luftfilter | Papier |
| Kraftstofftankdeckel | Schlüsseltyp |
| Gepäckträger hinten | Keine Zuladung möglich |

Anti-Blockier-System

Das ABS wurde entwickelt, um das blockieren der Räder beim Bremsen bei geradeausfahrten zu verhindern. Das ABS reguliert automatisch die Bremskraft, wenn die Räder zum blockiern neigen und sorgt so für eine stabile Lenkung beim Bremsen.

Die Funktion der Bremsanlage ist gleich einer konventionellen Bremsanlage. Der rechte Bremshebel ist für die Vorderradbremse, der linke für die Hinterradbremse.

Obwohl ABS das Blockieren der Räder verhindert, bitte denken Sie an folgende Punkte:

- ABS kann nicht alle Straßenverhältnisse, Fehleinschätzungen oder unsachgemäßes Bremsen kompensieren. Sie müssen das Fahrzeug mit der gleichen Sorgfalt, wie Fahrzeuge ohne ABS nutzen.
- ABS is nicht dafür ausgelegt, den Bremsweg zu verkürzen. Auf lockeren, unebenen Oberflächen oder Bergab, kann der Anhalteweg des Fahrzeuges mit ABS länger sein als die eines gleichwertigen Fahrzeuges ohne ABS. Fahren Sie besonders vorsichtig in solchen Gebieten.
- ABS hilft das blockieren der Räder während der Geradeausfahrt zu verhindern, allerdings kann es nicht den Radschlupf in Kurvenfahrten kontrollieren. Beim fahren in Kurven, Bremsen Sie vorsichtig und reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit vorab.
- Das Steuergerät des ABS vergleicht die Raddrehzahl der einzelnen Rädern untereinander. Bei Verwendung falscher Rad/Reifenkombinationen kann es zu Fehlinformationen des Steuergerätes kommen und evtl. die Funktion des ABS beeinflussen.

**⚠ ACHTUNG:**

ABS kann nicht vor allen Begebenheiten schützen und ist kein Ersatz für eine sichere Fahrpraxis. Seien Sie sich über die Funktion des ABS und dessen Grenzen bewusst. Es liegt in der Verantwortung des Fahrers, die Geschwindigkeit der Fahrweise dem Wetter, Fahrbahn- und Verkehrsverhältnissen entsprechenden anzupassen.